



**Инструкция по эксплуатации
Встраиваемый комбинированный
холодильник**

RFN31831I
RF31831I

Благодарим Вас за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора. Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет Вам быстрее познакомиться с новым прибором. Также на отдельном листе прилагается инструкция по установке прибора.

Желаем Вам приятного пользования прибором.

Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве.

Холодильное отделение предназначено для хранения свежих продуктов при температуре выше 0°C.

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных продуктов (до одного года, в зависимости от вида продукта).

Посетите наш сайт, где, указав, название модели вашего прибора, которое указано на шильде или в гарантийном талоне, Вы получите подробное описание прибора, советы по использованию, утилизации, устранению неисправностей, сервисную информацию и инструкцию по эксплуатации.

Ведение

Меры безопасности	4
Советы по экономии электроэнергии	12
Установка и подключение	13

Пользование прибором

Описание прибора	15
Управление прибором	16
Оборудование прибора	20
Рекомендации по распределению продуктов	26

Хранение и замораживание продуктов

Хранение продуктов в холодильном отделении	27
Замораживание и хранение замороженных продуктов	28

Размораживание и очистка прибора

Размораживание	31
Очистка	33

Дополнительная информация

Устранение неисправностей	35
Информация об уровне шума	37

Меры безопасности



Перед первым использованием

Перед подключением и использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, которая содержит описание прибора и указания по его правильному и безопасному использованию.

Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание оборудования и отдельных функций, которых нет в вашей модели. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Инструкция также описывает вариант морозильного отделения No Frost, оборудованного вентилятором и автоматическим оттаиванием (в некоторых моделях).

Проверьте, что вы получили прибор без повреждений. При обнаружении повреждений обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор.

После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор в вертикальном положении не менее двух часов. Это поможет избежать неполадок в работе прибора из-за воздействия на систему охлаждения при транспортировке.

Важные указания по безопасности



Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями.

Обязательно отключайте прибор от электросети (извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки) перед очисткой. При отключении от сети беритесь за вилку. Не тяните за кабель!

Ремонт и замену деталей и присоединительного кабеля прибора может производить только сервисный специалист.

Если не работает светодиодное освещение, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать светодиодное освещение самостоятельно, это может привести к удару электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для размораживания не пользуйтесь механическими устройствами и способами, не рекомендованными производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание опрокидывания прибора, его установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией.

Опасность обморожения!

Никогда не кладите замороженные продукты в рот и будьте осторожны при контакте с замороженными продуктами во избежание обморожения.

Безопасность детей и людей с ограниченными возможностями

Использование прибора детьми старше восьми лет и людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или если они были обучены пользованию прибором и осознают возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора.

Снимите упаковку, предназначенную для защиты прибора и его частей во время транспортировки и держите ее в недоступном месте для детей. Игра в упаковочными материалами может привести к получению травм или возникновению удушья. Не позволяйте детям играть с прибором!

Храните все детали, оставшиеся после установки прибора или встраивания его в шкаф, в недоступном для детей месте. Опасность удушья!

Дети могут осуществлять обслуживание прибора только под присмотром!

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель, снимите дверцы и оставьте полки внутри прибора. Так дети не смогут закрыться внутри прибора.

Предупреждение о хладагенте

Этот прибор содержит небольшое количество безопасного для окружающей среды, но горючего газа изобутан (R600a). Следите, чтобы не были повреждены компоненты контура охлаждения. Утечка хладагента не представляет опасность для окружающей среды, но может привести к травме глаз или к возгоранию! При обнаружении утечки хладагента хорошо проветрите помещение, отсоедините прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр!

Правильная эксплуатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор; содержите их в чистоте.

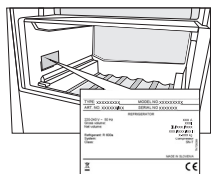
Нельзя устанавливать прибор вне помещения. На прибор не должны попадать капли дождя и брызги.

Не храните внутри прибора взрывоопасные вещества, например, воспламеняющиеся газы в баллонах под давлением.

Если вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выключите его и извлеките соединительный кабель из розетки. Выньте продукты, разморозьте и очистите прибор, оставьте дверцу приоткрытой.

В случае неисправности или отключения электроэнергии, для сохранения холода, не открывайте морозильное отделение в течение 16-ти часов. Если за это время неисправность не устранена или подача электроэнергии не восстановлена, продукты необходимо использовать или поместить в другой морозильник или холодное место.

Технические данные, паспортная табличка прибора



Паспортная табличка с основными данными прибора находится внутри прибора и содержит информацию о напряжении, брутто и нетто объеме, типе и количестве хладагента, климатическом классе прибора. В случае если имеющаяся этикетка не соответствует вашему языку, замените ее на другую, которая прилагается в комплекте.



СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

X XX X XXXX

X – Год производства
(Год изготовления)

XX – Неделя в году

X – Исполнение продукта

XXXX – Номер произведенного прибора в недельной партии

Охрана окружающей среды

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Утилизация отслужившего прибора



Отслуживший прибор сдайте в пункт приема отслужившей бытовой техники. При этом:

- отсоедините прибор от электросети и обрежьте присоединительный кабель;
- не позволяйте детям играть с отслужившим прибором.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке, очистке и утилизации прибора не допускайте повреждения изоляции и охлаждающего контура. Этим вы предотвратите причинение ущерба окружающей среде.



Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в  соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

Советы по экономии электроэнергии

- Соблюдайте указания по установке, приведенные в инструкции по эксплуатации.
- Не открывайте дверцу без надобности.
- Периодически проверяйте беспрепятственность вертикации в нижней части прибора.
- Решетка конденсатора на задней стенке прибора должна содержаться в чистоте (см. раздел «Очистка»).
- Поврежденный или негерметичный уплотнитель необходимо немедленно заменить.
- Храните продукты в закрытых контейнерах или другой соответствующей упаковке.
- Перед тем как поставить продукты в прибор, охладите их до комнатной температуры.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильном отделении.
- Чтобы максимально использовать внутренний объем морозильной камеры, извлеките ящики, как описано в этой инструкции.
- Морозильное отделение с ручным размораживанием рекомендуется размораживать при образовании слоя инея или льда толщиной 3-5 мм.
- Рекомендуется устанавливать полки на одинаковом расстоянии и хранить продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать (следуйте рекомендации по распределению продуктов, которые приведены в данной инструкции).
- Не загромождайте вентилятор продуктами!
- Включайте вентилятор и ионизатор воздуха при необходимости, так как они дополнительно потребляют электроэнергию.

Установка и подключение

Выбор помещения

- Установите прибор в сухом, проветриваемом помещении. Допустимая температура окружающей среды для правильной работы прибора зависит от его климатического класса. Климатический класс указан на шильде прибора.

Климатический класс	Температура	Относительная влажность
SN (субнормальный)	от +10 °C до +32 °C	≤75%
N (нормальный)	от +16 °C до +32 °C	
ST (субтропический)	от +16 °C до +38 °C	
T (тропический)	от +16 °C до +43 °C	



Температура в помещении, где установлен прибор, не должна опускаться ниже +5°C, так как это может привести к неполадкам в работе прибора или его неисправности.

- После установки должен быть обеспечен свободный доступ к вилке соединительного кабеля прибора.

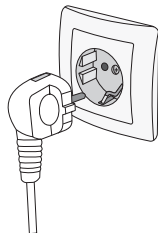
Предупреждение! Установите прибор в просторном помещении. На 8 грамм хладагента требуется не менее 1 м³ помещения. Количество хладагента указано на шильде прибора.

- В цоколе кухонного шкафа, куда встраивается прибор, необходимо предусмотреть отверстие площадью не менее 200 см², через которое будет поступать охлаждающий воздух. Воздух выходит наружу в верхней части кухонного шкафа, поэтому не загораживайте верхнее вентиляционное отверстие.

Несоблюдение этого условия может привести к поломке прибора.

Предупреждение! При встраивании приборов в два смежных кухонных шкафа (side-by-side) необходимо дополнительно приобрести и установить комплект от образования конденсата. **Для безопасности установку комплекта должен производить специалист сервисного центра!**

Подключение к электросети



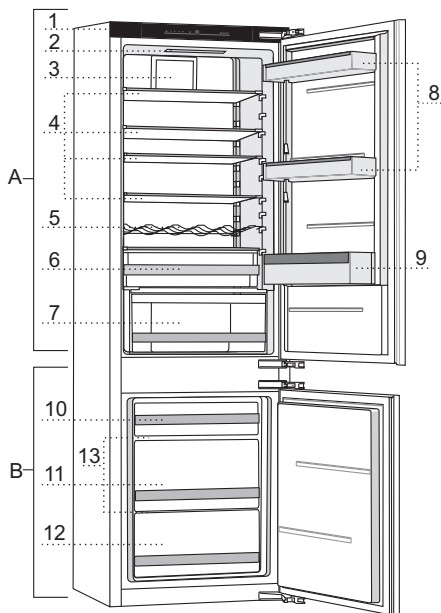
- Подключите прибор к электросети с помощью присоединительного кабеля. Стенная розетка должна иметь заземляющий контакт (заземляющая штепсельная розетка). Перед подключением необходимо проверить, совпадают ли напряжение и частота, указанные в заводской табличке, с фактическими параметрами сети.
- Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями. Прибор выдерживает кратковременные перепады номинального напряжения в диапазоне от -6% до $+6\%$.

Изменение направления открывания дверцы и встраивание прибора в кухонный шкаф

Процесс перенавески дверцы и встраивания прибора в кухонный шкаф описан в отдельной инструкции, которая прилагается в комплекте документации.

Описание прибора

Оборудование зависит от модели прибора.



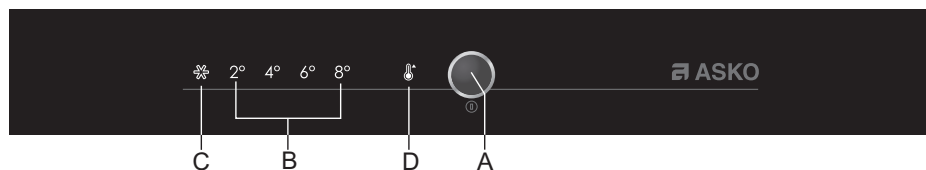
А Холодильное отделение

1. Панель управления
2. Светодиодное внутреннее освещение
3. Вентилятор с ионизатором воздуха (+ переключатель вкл./выкл.)
4. Стеклянные полки
5. Полка для бутылок
6. Верхний ящик
7. Контейнер для овощей и фруктов с регулятором влажности
8. Дверные полки
9. Дверная полка для бутылок

В Морозильное отделение

10. Верхний ящик для замораживания и хранения
11. Глубокий ящик для замораживания и хранения
12. Нижний ящик для хранения
13. Стеклянные полки

Управление прибором



- A Кнопка вкл./выкл. прибора, установки температуры и дополнительных функций
- B Индикация температуры холодильного отделения
Выбранная температура подсвечивается.
- C Индикация работы «Быстрого замораживания»
Индикатор C светится, когда включено «Быстрое замораживание».
- D Индикация превышения допустимой температуры

Для установки температуры и функций нажимайте кнопку A. При первом нажатии мигает текущее значение или функция, дальнейшие нажатия меняют значение циклически справа налево. Во время установки выбранное значение мигает и, если не нажимать кнопку, через три секунды сохраняется в памяти прибора. Загорается соответствующий индикатор.

Включение и выключение прибора



Включение прибора

Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку A.

Выключение прибора

Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку A (прибор выключен, но находится под напряжением).

Установка температуры



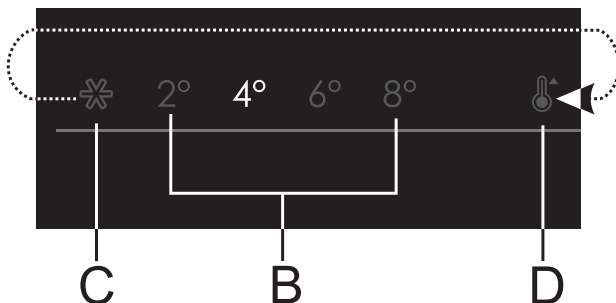
- Прибор поставляется с установленной рекомендуемой температурой в холодильном отделении 4°C , в морозильном отделении -18°C .
- При включении прибора набор заданной температуры может занять несколько часов, поэтому не загружайте продукты в прибор.



- Нажимая на кнопку **A**, установите необходимую температуру.
- Нажимайте на кнопку, пока на панели управления не загорится необходимое значение.
- При первом нажатии мигает текущее значение или функция, дальнейшие нажатия меняют значение циклически справа налево.
- Через три секунды последнее выбранное значение перестанет мигать и сохранится в памяти прибора.

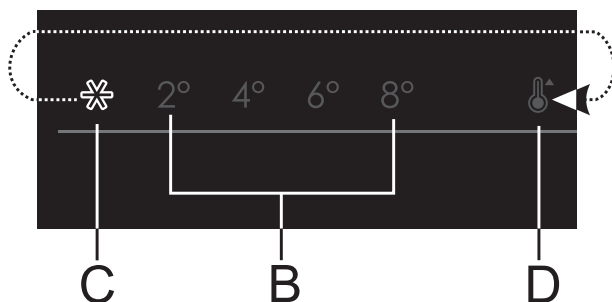
Цифры 2, 4, 6 и 8 обозначают температуру в холодильном отделении в градусах Цельсия ($^{\circ}\text{C}$).

- Рекомендуемая температура $+4^{\circ}\text{C}$, так как она наилучшим образом обеспечивает сохранение качества и свежести продуктов.
- Температура холодильного отделения влияет на температуру морозильного отделения, поэтому для понижения температуры в морозильном отделении установите более низкую температуру в холодильном отделении.
- Если температура в помещении, где установлен прибор, ниже $+16^{\circ}\text{C}$, рекомендуется установить температуру в приборе ниже $+4^{\circ}\text{C}$.



Быстрое замораживание

- Чтобы включить функцию «Быстрое замораживание», нажимайте кнопку **A**, пока не загорится индикатор **C**.
- При включенном «Быстром замораживании» температура понижается как в холодильном, так и в морозильном отделении.



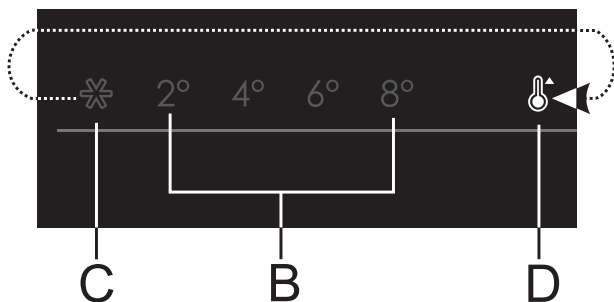
- При включении «Быстрого замораживания» прибор некоторое время работает с максимальной мощностью и поэтому немного громче обычного.

- Включайте «Быстрое замораживание» при первом включении прибора, перед очисткой и за 24 часа до загрузки большого количества продуктов в морозильник.
- Если во время работы «Быстрого замораживания» установить другую функцию, «Быстрое замораживание» автоматически выключится.
- Чтобы выключить функцию «Быстрое замораживание», кнопкой **A** установите необходимую температуру (**B**). Если не выключить функцию вручную, она выключится автоматически приблизительно через два дня, температура вернется на ранее установленное значение.
- Если во время работы «Быстрого замораживания» произошло отключение электроэнергии, то после возобновления подачи электроэнергии выполнение функции повторится.

Предупреждающая сигнализация о превышении допустимой температуры

При превышении допустимой температуры в приборе включается прерывистый звуковой сигнал и мигает индикатор **D**.

- При первом включении предусмотрена 24-часовая отсрочка предупреждающей сигнализации для предотвращения ее активации без необходимости. Если за это время температура в приборе не достигнет заданного значения, включится звуковой сигнал.
- Звуковой сигнал отключается кнопкой **A**. Если сигнал не выключить, он повторяется каждый час и звучит в течение 5 минут.
- Первое нажатие на кнопку **A** выключает звуковой сигнал, следующие нажатия меняют температуру или функции.
- Индикатор **D** мигает, пока температура в приборе достигнет значения, при котором нет опасности порчи продуктов.



Предупреждающая сигнализация об открытой дверце



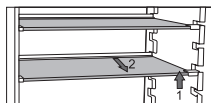
Если дверца холодильного отделения открыта дольше двух минут, включается непрерывный звуковой сигнал.

Для выключения звукового сигнала нажмите кнопку **A** или закройте дверцу.

Оборудование прибора

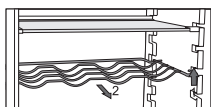
(* В зависимости от модели)

Полка



- Полки внутри холодильного отделения можно переставлять по высоте. Перед перестановкой или извлечением освободите полку. Чтобы переставить полку, приподнимите ее спереди и, придерживая сзади, переставьте на уровень выше или ниже. Чтобы вынуть полку, приподнимите ее спереди и, придерживая сзади, извлеките.

Металлическая полка для бутылок



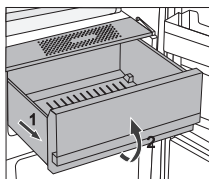
- Некоторые модели оборудованы металлической полкой для бутылок. Полка защищена от выпадения. Перед извлечением освободите полку.
- Чтобы извлечь полку, приподнимите ее спереди и потяните на себя. Устанавливайте полку так, чтобы бутылки не препятствовали закрыванию дверцы.

Максимальная нагрузка полки для бутылок составляет 9 бутылок объемом 0,75 литров или общим весом до 13 килограмм.

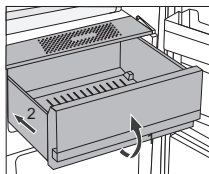
- На полке также можно хранить напитки в алюминиевых банках.

Контейнер для овощей и фруктов с контролем влажности (Модель RFN31831I)

- Контейнер в нижней части холодильного отделения предназначен для хранения овощей и фруктов. Контейнер обеспечивает оптимальный уровень влажности, предупреждающий высыхание продуктов.
- Влажность внутри контейнера регулируется автономно в зависимости от вида и количества хранящихся в нем продуктов.



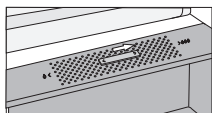
- Извлечение контейнера
Потяните контейнер на себя до ограничителя, приподнимите его спереди и извлеките.



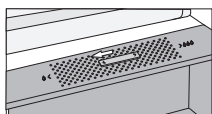
- Установка контейнера производится в обратном порядке.

Контейнер для овощей и фруктов с контролем влажности (Модель RF31831I)

- Контейнер в нижней части холодильного отделения предназначен для хранения овощей и фруктов. Контейнер обеспечивает оптимальный уровень влажности, предупреждающий высушивание продуктов. Контейнер оборудован специальным слайдером, с помощью которого регулируется уровень влажности внутри контейнера.

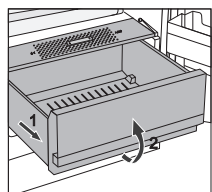


Положение слайдера справа: отверстия закрыты, влажность в контейнере выше.

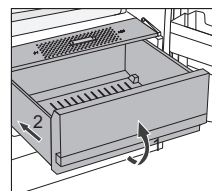


Положение слайдера слева: отверстия открыты, влажность в контейнере ниже.

Если на нижней стороне стеклянной полки образуется конденсат, откройте отверстия регулятора влажности и протрите полку (см. раздел «Устранение неисправностей»).



- Извлечение контейнера
Потяните контейнер на себя до ограничителя, приподнимите его спереди и извлеките.

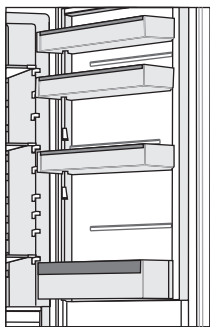


- Установка контейнера производится в обратном порядке.

Внутренняя сторона дверцы холодильного отделения

На внутренней стороне дверцы холодильного отделения находятся полки (емкости), предназначенные для хранения сыра, сливочного масла, яиц, йогурта, других продуктов в небольших упаковках, тюбиков, консервов. Внизу на дверце находится полка для бутылок.

Регулируемые по высоте дверные полки

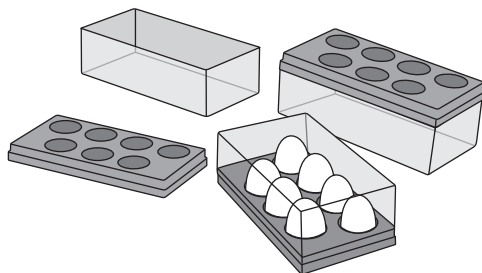


Полки можно снимать и переставлять по высоте. для этого потяните полку вверх, снимите с фиксатора и переставьте на нужную высоту.

Максимальная нагрузка каждой дверной полки составляет 5 килограмм.

Лоток MultiBox

- Лоток **MultiBox** удобен для хранения продуктов с сильным или резким запахом (различные виды сыра, колбасы, лук, сливочное масло и т. под.) и защищает продукты от высыхания.
- Лоток имеет силиконовую крышку, которая обеспечивает герметичное закрывание, защищает продукты от высыхания и препятствует распространению запахов в холодильном отделении.
- Крышку также можно использовать для хранения яиц или как форму для льда.
- Если вы используете крышку для хранения яиц, установите крышку в дверную полку. Нижнюю часть лотка MultiBox при этом можно использовать для хранения небольших упаковок продуктов, например, паштетов, джемов, тубиков.



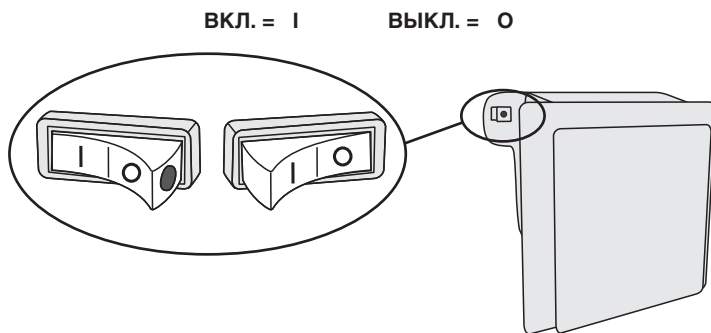
Вентилятор (модель RFN31831I)

Вентилятор, расположенный под потолком, способствует равномерному распределению температуры и уменьшает образование конденсата на внутренних поверхностях прибора. Вентилятор включается автоматически для интенсивного охлаждения продуктов.

Ионизатор воздуха IonAir*

- Современная система вентиляции с динамическим охлаждением обеспечивает равномерное распределение ионизированного воздуха и температуры по пространству холодильника. Обогащенный отрицательно заряженными ионами воздух создает натуральный микроклимат, поэтому продукты сохраняют свежесть дольше. Эта система позволяет хранить продукты на любой полке холодильника, так как по всему его пространству поддерживается одинаковая температура.
- Ионизатор выключается с помощью выключателя, расположенного на вентиляторе.

Включение и выключение ионизатора



Когда ионизатор воздуха включен, на выключателе видна красная точка.

Adaptive Temperature Control

Инновационная технология с сенсорами и датчиками позволяет регулировать работу прибора в зависимости от ритма жизни пользователя. Адаптивная интеллектуальная система постоянно следит и анализирует использование холодильника в течение нескольких недель и затем регулирует работу прибора в соответствии с полученными данными. К примеру, во время наблюдения система отмечает интенсивное использование холодильника в вечернее время. В связи с предстоящим более частым открыванием дверцы температура в приборе заранее понижается, чтобы продукты во время открывания дверцы меньше нагрелись. Прибор также распознает загрузку большого количества свежих продуктов в холодильное или морозильное отделение и автоматически увеличивает интенсивность охлаждения.

Рекомендации по распределению продуктов

Зоны холодильного отделения:

- **Верхняя зона:** консервированные продукты, хлеб, вино, выпечка.
- **Центральная зона:** молочные продукты, готовые продукты, десерты, соки, пиво, готовые блюда.
- **Контейнер Верхний ящик:** мясо, мясные продукты, деликатесы.
- **Контейнер для овощей и фруктов:** свежие фрукты, овощи, салат, корнеплоды, картофель, лук, чеснок, помидоры, квашеная капуста, репа.
- Скоропортящиеся продукты храните в задней части полки, где температура ниже.



Зоны на дверце холодильного отделения:

- **Верхние/центральные полки:** яйца, сливочное масло, сыр.
- **Нижние полки:** напитки в бутылках и алюминиевых банках.



Не храните в холодильном отделении чувствительные к низким температурам фрукты (ананас, бананы, папайя, цитрусовые) и овощи (кабачки, баклажаны, огурцы, болгарский перец, помидоры, картофель).

Зоны морозильного отделения:

- Замораживание и хранение замороженных продуктов (см. раздел «Замораживание и хранение замороженных продуктов»).



Не храните в морозильном отделении салат, яйца, яблоки, груши, виноград, персики, йогурт, простоквашу, сметану, майонез.

Хранение продуктов в холодильном отделении

Важные предупреждения по хранению продуктов



- Правильная эксплуатация прибора, соответствующая упаковка продуктов, поддержание правильной температуры и соблюдение правил гигиены имеют решающее значение для качества хранения продуктов.
- Соблюдайте сроки хранения продуктов, указанные на упаковке.
- Продукты, хранящиеся в холодильном отделении, должны быть соответствующе упакованы или находиться в закрытых емкостях, чтобы не выделять запахи и влагу и не впитывать их от других продуктов.
- В холодильном отделении нельзя хранить легковоспламеняющиеся, летучие и взрывчатые вещества.
- Бутылки с жидкостями с высоким содержанием алкоголя храните плотно закрытыми, в вертикальном положении.
- Некоторые органические растворы, эфирные масла, содержащиеся в кожуре лимона и апельсина, жирные кислоты могут при длительном контакте с пластиковыми поверхностями и уплотнителями привести к их повреждению и преждевременному старению.
- Неприятный запах предупреждает о загрязнении прибора или о порче продуктов (см. раздел «Очистка»).
- Если вас долго не будет дома, уберите из холодильного отделения скоропортящиеся продукты.

Замораживание и хранение замороженных продуктов

Замораживание



Максимальное количество свежих продуктов, которое можно заморозить за сутки, указано в заводской табличке прибора. Загрузка большого количества продуктов приведет к ухудшению качества замораживания, а также к потере качества уже замороженных продуктов.

- Чтобы максимально использовать объем морозильного отделения, извлеките ящики и разместите упаковки продуктов на полках и дне морозильника. В приборах с системой No Frost и с классом энергопотребления A+++, не извлекайте нижний ящик.
- За 24 часа перед замораживанием свежих продуктов включите «Быстрое замораживание»:
 - нажимайте на кнопку **A**, пока не загорится индикатор **C**.

По истечении этого времени положите продукты в ящик для замораживания.

Свежие продукты не должны касаться уже замороженных продуктов.

Для замораживания большого количества продуктов лучше всего подходит верхний ящик.

- «Быстрым замораживанием» нет необходимости пользоваться при замораживании до 2 кг свежих продуктов.
- Через 24 часа продукты можно переложить в другие ящики и при необходимости повторить процесс замораживания.

Важные предупреждения по замораживанию свежих продуктов



- Замораживайте только пригодные для замораживания продукты. Используйте качественные и свежие продукты.
- Используйте подходящую упаковку и правильно упаковывайте продукты.
- Упаковка не должна пропускать воздух и влагу во избежание высушивания продуктов и потери витаминов.
- На упаковке указывайте вид и количество находящегося внутри продукта, а также дату заморозки.
- Очень важно, чтобы продукты заморозились как можно быстрее. Поэтому рекомендуем замораживать продукты в небольших упаковках, предварительно их охладив.

Хранение продуктов, замороженных промышленным способом

- Следуйте указаниям производителя по правильному хранению и использованию продуктов. На упаковке указан срок и температура их хранения.
- При покупке выбирайте продукты в неповрежденной упаковке, хранящиеся в морозильниках при температуре не выше -18°C .
- Не покупайте покрытых инеем продуктов, так как они уже несколько раз размораживались.
- При транспортировке предохраняйте продукты от размораживания, так как повышение температуры сокращает срок хранения и снижает качество продуктов.

ХРАНЕНИЕ И ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Сроки хранения замороженных продуктов

Рекомендуемые сроки хранения продуктов в морозильном отделении

Продукты	Срок хранения
Фрукты, говядина	от 10 до 12 месяцев
Овощи, телятина, птица	от 8 до 10 месяцев
Дичь	от 6 до 8 месяцев
Свинина	от 4 до 6 месяцев
Мясной фарш	4 месяца
Хлеб, выпечка, готовые блюда, нежирная рыба	3 месяца
Потроха	2 месяца
Копченые колбаски, жирная рыба	1 месяц

Оттаивание замороженных продуктов

Подтаявшие или размороженные продукты следует как можно быстрее использовать. Холод «консервирует» продукты, но не уничтожает находящиеся в нем микроорганизмы, которые после размораживания становятся активны и могут в течение короткого времени испортить продукт.

Частичное размораживание снижает пищевую ценность продуктов, особенно овощей, фруктов и готовых блюд.

Размораживание

Автоматическое размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение не требует размораживания, так как лед на задней стенке оттаивает автоматически.

Лед, образующийся на задней стенке во время работы компрессора, во время остановки компрессора оттаивает и в виде капель стекает вниз. Затем поступает через отверстие в задней стенке холодильного отделения в емкость над компрессором и оттуда испаряется. Для обеспечения свободного стекания воды не загромождайте отверстие для стока в задней стенке холодильного отделения.

Если на задней стенке холодильного отделения образуется чрезмерный слой льда (толщиной 3-5 мм), выключите его и разморозьте вручную.

Размораживание морозильного отделения с ручным размораживанием

- Морозильное отделение рекомендуется размораживать при образовании слоя инея или льда толщиной 3-5 мм.
- За 24 часа до размораживания дополнительно охладите продукты, включив функцию «Быстрое замораживание» (см. раздел «Замораживание»).

По истечении указанного времени выньте продукты из морозильника и положите в прохладное место, чтобы они не оттаяли.

- Выключите прибор (см. раздел «Включение и выключение прибора») и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.
- Для удаления наледи запрещается использовать нож и другие острые предметы, так как можно повредить охлаждающий контур.
- Чтобы ускорить процесс размораживания, поставьте посуду с горячей водой на стеклянную полку.
- Очистите внутренние поверхности прибора и высушите (см. раздел «Очистка»).

Размораживание морозильного отделения No Frost

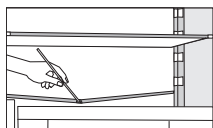
- Размораживание морозильного отделения No Frost происходит автоматически. Периодически появляющийся иней время от времени автоматически оттаивает и исчезает.
- Лед и иней на внутренних стенках морозильника может оседать вследствие неправильной эксплуатации прибора (частое открывание дверцы, дверца открыта долго открыта или плохо закрыта т. под.). В этом случае выключите прибор, выньте продукты из морозильника и положите в прохладное место, чтобы они не оттаяли. Очистите внутренние поверхности прибора и высушите. Перед загрузкой продуктов в морозильник включите прибор и установите необходимую температуру.

Очистка

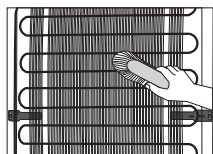


Перед очисткой обязательно выключите прибор (см. раздел «Включение и выключение прибора») и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.

- Для очистки всех поверхностей прибора используйте мягкую тряпку. Во избежание повреждения поверхностей нельзя использовать абразивные чистящие средства и чистящие средства, содержащие кислоты и растворители!
- Внешние поверхности очищайте водой или слабым раствором жидкого моющего средства.
- Крашенные и алюминиевые поверхности можно чистить теплой водой с добавлением мягкого моющего средства. Разрешается использовать чистящие средства с невысоким содержанием спирта (например, чистящее средство для стекол). Нельзя использовать спиртосодержащие средства для очистки пластиковых поверхностей.
- Внутренние поверхности прибора очищайте теплой водой с добавлением небольшого количества уксуса.
- Не мойте детали внутреннего оборудования прибора в посудомоечной машине, так как это может привести к их повреждению!



- В нижней части задней стенки холодильного отделения находятся желоб и отверстие для стока талой воды. Желоб и отверстие для стока не должны засоряться, поэтому регулярно их проверяйте и при необходимости очищайте (например, пластиковой солодкой).
- Слой льда или инея толщиной 3-5 мм увеличивает потребление электроэнергии, поэтому прибор рекомендуется регулярно размораживать.



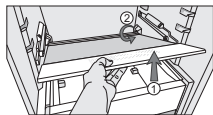
- Конденсатор с задней стороны прибора содержите чистым, без пыли и осадков кухонной копоти. Периодически удаляйте пыль с конденсатора мягкой неметаллической щеткой или пылесосом.
- После очистки снова подсоедините прибор к электросети, включите и загрузите продукты.

Очистка фильтра влажности (модель RFN31831I)

Фильтр влажности расположен в нижней части полки над контейнером для овощей и фруктов.

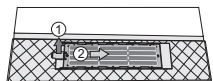
Замена фильтра:

1. Извлеките верхний ящик (если имеется в вашем холодильнике), как описано выше.



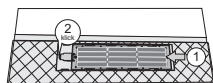
2. Затем извлеките полку. Для этого максимально приподнимите переднюю часть полки, извлеките полку из гнезд на задней стенке и потяните на себя.

3. Переверните полку лицом вниз и положите на ровную поверхность.

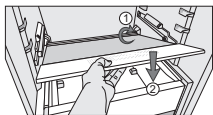


4. Снимите фильтр. Для этого потяните за язычок, как показывает стрелка 1, и потяните фильтр в сторону, как показывает стрелка 2.

5. Промойте фильтр под водой и просушите. Если пятна на фильтре не удалось смыть водой, используйте мягкое моющее средство и мягкую ткань. Тщательно смойте остатки моющего средства.

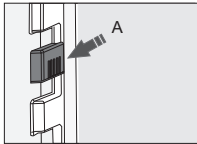


6. Установите фильтр на место, подвиньте по направлению стрелки 1 до щелчка. Щелчок означает, что фильтр сер на место.



7. Переверните полку и установите на место. Для этого вставьте ее в гнезда на задней стенке холодильника (стрелка 1) и аккуратно опустите на контейнер для овощей и фруктов, как показывает стрелка 2.

Устранение неисправностей

Неисправность:	Возможная причина и устранение:
Прибор не работает после подключения к электросети.	Проверьте, есть ли напряжение в сетевой розетке, и включен ли прибор.
Компрессор работает непрерывно в течение долгого времени. 	- Слишком высокая температура в помещении. - Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. - Дверца не плотно закрыта (возможно, застрял какой-то предмет, провисание дверцы, проверьте уплотнитель и т. п.). - Загружено слишком много свежих продуктов. - Сенсор холодильного отделения А закрыт продуктами. Обеспечьте беспрепятственную циркуляцию воздуха вокруг сенсора. - Недостаточное охлаждение компрессора и конденсатора. Проверьте циркуляцию воздуха за прибором и очистите конденсатор.
Чрезмерное образование льда на задней стенке холодильного отделения.	- Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. - В холодильное отделение поставили горячую пищу. - Продукты или посуда касаются задней стенки холодильного отделения. - Уплотнитель дверцы плохо прилегает к корпусу. Если уплотнитель загрязнен или поврежден, очистите его или замените.
Образование наледи на стенках морозильного отделения.	- Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. - Дверца не плотно закрыта. - Уплотнитель дверцы плохо прилегает к корпусу. Если уплотнитель загрязнен или поврежден, очистите его или замените.
На полке над контейнерами образуется конденсат.	- Временное явление, обычное для условий с высокой температурой и влажностью. Явление исчезнет, когда нормализуется температура и влажность. Рекомендуется чаще очищать контейнеры и ящики и периодически протирать конденсат. - Откройте регулятор влажности. - Положите продукты в пакеты или другую герметичную упаковку.
Подтекает вода из холодильного отделения.	- Отверстие для стока засорилось или талая вода стекает мимо желоба. - Очистите засорившееся отверстие, например, пластиковой соломкой. - Слишком толстый слой льда размораживайте вручную (см. раздел «Размораживание»).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Неисправность:	Возможная причина и устранение:
Мигает индикатор D .	• Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. • Дверца не плотно закрыта (возможно, застрял какой-то предмет, провисание дверцы, проверьте уплотнитель и т. п.). • Длительное время была отключена электроэнергия. • Загружено слишком много свежих продуктов.
Трудно открывается дверца.	• Если вы хотите открыть только что закрытую дверцу морозильного отделения, она может открываться с трудом. Во время открывания дверцы холодный воздух выходит из прибора, его замещает теплый воздух из помещения. При охлаждении этого воздуха образуется дополнительное давление — причина трудного открывания дверцы. Через несколько минут давление нормализуется, и дверцу можно будет открыть без труда.
Не работает светодиодное освещение.	• Обратитесь в сервисный центр. • Не выполняйте ремонт самостоятельно, так как это может стать причиной короткого замыкания.

При невозможности устранить неисправность в соответствии с приведенными рекомендациями обратитесь в сервисный центр. При обращении назовите тип, модель и серийный номер прибора, которые указаны на шильде внутри прибора.

Информация об уровне шума

Соответствующие климатические условия в холодильно-морозильных приборах обеспечивает система охлаждения с компрессором (в некоторых приборах также вентилятор). Работа компрессора вызывает определенный шум. Уровень шума зависит от установки, правильного использования и срока службы прибора.

- После включения прибора работа компрессора (шум жидкости), или шум, возникающий от движения хладагента, будет несколько громче, чем обычно. Это не является признаком неисправности и не влияет на срок службы прибора. Со временем уровень шума во время работы прибора снизится.
- Иногда во время работы прибора возникает необычный или очень сильный шум, который не свойственен прибору, и является следствием неправильной установки:
 - Прибор должен стоять ровно и стабильно на твердом основании;
 - Прибор не должен касаться стены, соседних предметов и мебели;
 - Проверьте, находится ли внутреннее оборудование на своих местах. Возможно, жестяные банки, бутылки, контейнеры и другие емкости соприкасаются — отодвиньте их друг от друга.
- Если вы часто открываете дверцу холодильника, держите ее долго открытой, загрузили большое количество свежих продуктов или включили функцию «Быстрое замораживание» увеличивается нагрузка на систему охлаждения, и прибор некоторое время может работать громче.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	Модель RFN31831I	Модель RF31831I
Напряжение	220-240 В	220-240 В
Частота	50 Гц	50 Гц
Мощность	115 Вт	100 Вт
Предохранитель	10,0 А	10,0 А
Класс энергопотребления	A++	A++
Годовой расход электроэнергии	230 кВтч/год (РОССИЯ - 209 кВтч/год)	225 кВтч/год (РОССИЯ - 204 кВтч/год)
Холодильное объем	180 L	187 L
Морозильное объем	68 L	71 L

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ, КОТОРЫЕ НЕ ВЛИЯЮТ НА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА.

Импортер: ООО «Аско Бытовая техника» Россия, 119180, г. Москва
Якиманская набережная, д. 4, стр. 1 тел. (495) 105-95-70
e-mail: info@askorus.ru сайт: www.askorus.ru

EAC

ASKO



648176

ru (07-18)